



Yoruba (Yorùbá)

Hindi (हिंदी)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati
ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati
ifẹ Ọlǫrun, ati community ti Ẹmi
Mimọ wa pèlu gbogbo yin.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati
arabinrin), jẹ ki a jẹwọ ẹṣe wa,
Ati nitorinaa mura fun ara wa lati
ṣe ayẹyẹ awọn ohun ijinlé si.

Mo jẹwọ si Ọlǫrun Olodumare ati
fun ọ, arakunrin mi, arakunrin
mi, Wipe Mo ti deṣe pupo, ninu
awọn ironu mi ati ni awọn ọrọ
mi, ninu ohun ti Mo ti ṣe ati ninu
ohun ti Mo ti kuna lati ṣe, nipasẹ
ẹbi mi, nipasẹ ẹbi mi, nipasẹ ẹbi
mi julọ; nitorina ni mo sọ pe
kiyesi bu Olubu fun Maria lailai,
Gbogbo awọn angeli ati awọn
eniyan mimọ, Ati iwọ, arakunrin
mi ati arabinrin mi, Latí gbadura
fun mi lati ọdọ Oluwa Ọlǫrun wa.

Şe Olodumare Ọlǫrun şānu fun
wa, A dari wa awọn ẹṣe wa, ki o
si mu wa wa si iye ainipékun.

Amin

Kyrie

Oluwa, şānu.

-virgin

Yoruba (Yorùbá)

Hindi (_____)

Oluwa, şãnu.

Kristi, şãnu.

Kristi, şãnu.

Oluwa, şãnu.

Oluwa, şãnu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní
ayé àlàáffìà fún àwọn èníyàn ifé
inú rere. A yin o, a sure fun o, a
yìn ọ, awa yin o, a dupé lọwọ rẹ
fun ogo nla rẹ, Oluwa Ọlòrun,

Ọba ọrun, Olorun Baba

Olodumare. Oluwa Jesu Kristi,

Omo bibi Kansoso, Oluwa

Ọlòrun, Ọdó-agutana Ọlòrun, Ọmọ

Baba, o mu ese aiye kuro, şãnu

fun wa; o mu ese aiye kuro, gba

adura wa; iwọ joko li ọwó ọtun

Baba, şãnu fun wa. Nítorí ìwọ

níkan ni Èni Mímó, iwọ nikán ni

Oluwa, ìwọ níkan ni Èni Gíga Jù

Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo,

nínú ogo Olorun Baba. Amin.

Kojo

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti ọro naa

Kika akoko

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Yoruba (Yorùbá)

Hindi ()

Ihin rere

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni
ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan,
Baba Olodumare, Eleda orun on
aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o
airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa
kan gbo, Omo bibi kansoso ti
Olorun, tí a bí láti ọdò Baba
ṣáájú gbogbo ọjó orí. Olorun lati
odo Olorun, Imolé lati Imolé,
Olórun tòótó láti ọdò Olórun
tòótó, bi, ko şe, consubstantial
pèlu Baba; nípasè rẹ ni a ti dá
ohun gbogbo. Nítorí àwa ènìyàn
àti fún ìgbàlà wa ni ó sò kalè wá
láti ọrun. ati nipa Emi Mimọ ti wa
ni ara ti awọn wundia Maria, o si
di eniyan. Nitori tiwa li a kàn a
mọ agbelebu labẹ Pontiu Pilatu.
ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide
lẹkansi ni ijọ kẹta ní ìbámu pèlú
Ìwé Mímọ. O gòke lọ si ọrun o si
joko li ọwọ ọtun Baba. Y'o tun wa
ninu ogo lati şe idajọ awọn alāye
ati awọn okú ịjọba rẹ kì yóò sì ní
òpin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo,
Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdọ
Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bòwò
fún, tí a sì ní şe lógo lódò Baba
àti Ọmọ, ẹni tí ó ti ẹnu àwọn
wòlî sòrò. Mo gbagbo ninu ọkan,

consubstantial;

Yoruba (Yorùbá)

Hindi ()

mimo, Catholic ati Ijo Aposteli.
Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun
idariji awọn ẹṣe mo sì n̄ retí
àjínde àwọn òkú ati iyé ayé tí n̄
bò. Amin.

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

È gbadura, ará (arákùnrin àti
arábìnrin), pe ebo mi ati tire le je
itewoqba fun Ọlòrun, Baba
Olodumare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí
iyin àti ògo orukọ rẹ, fun ire wa
ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun
wa.

O je ẹtọ ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa Ọlòrun
awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye
kun fun ogo re. Hosana l'oke
orun. Ibukún ni fun ẹniti o mbò
wá li orukọ Oluwa. Hosana l'oke
orun.

Ohun ijinlé ti igbagbọ.

Yoruba (Yorùbá)

Hindi (_____)

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jowo
Ajinde re titi iwọ o fi tun wa. Tabi:
Nigba ti a ba je Akara yi ti a si
mu ago yi, a kéde ikú rẹ, Olúwa,
titi iwọ o fi tun wa. Tabi: Gba wa,
Olugbala araye. fun nipa
Agbelebu ati Ajinde Re o ti sọ wa
di omnira.

Amin.

Communion Rite

Ni ase Olugbala tí a sì dá sílè

nípasè èkó àtòrunwá, a

gbójúgbóyà láti sọ pé:

Baba wa ti mbẹ li ọrun. ḥwò ni
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ifẹ tirẹ ni ki
a şe lori ile aye bi ti ọrun. Fun wa
li oni onje ojo wa, ki o si dari
irekoja wa jì wa, bí a ti dáríjì
àwọn tí ó şè wá; má si şe fà wa
lọ sinu idanwo, ṣugbọn gbà wa
lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi,
fi oore-ংfে fúnni ní àlàáffà ní ọjó
wa, pe, nipa iranlọwọ ti aanu rẹ,
a lè múa bó lówó েşè nígbà
gbogbo ati ailewu lati gbogbo
wahala, bi a ti nduro ireti ibukun
ati wiwa ti Olugbala wa, Jesu
Kristi.

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire
bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun
awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni
mo fi ০ silে, alaafia mi ni mo fun
০, ma wo ese wa, sugbon lori
igbagbo ti ljo re, kí o sì fi oore-

Yoruba (Yorùbá)

Hindi (_____)

Ọfẹ́ fún un ní àlàáfíà àti işòkan ni
ibamu pẹlu ifẹ́ rẹ. Ti o wa laaye
ti o si jọba lai ati lailai.

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pẹlu nyin
nigbagbogbo.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdó-àgùntàn Ọlǫrun, ìwọ kó èṣè
ayé lọ, şānu fun wa. Ọdó-
àgùntàn Ọlǫrun, ìwọ kó èṣè ayé
lọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn
Ọlǫrun, ìwọ kó èṣè ayé lọ, fun wa
l'alafia.

Wo Ọdó-agutan Ọlǫrun, wo ẹniti
o kó èṣe aiye lọ. Alabukun-fun li
awọn ti a pè si onjẹ-alẹ Ọdó-
Agutan.

Oluwa, Emi ko yé kí o lè wọ abé
òrùlé mi, sugbon kiki oro na so,
emi o si mu larada.

Ara (Ejẹ) Kristi. ()

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin,
Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimọ.

Amin.

Iyòkuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ
kede Ihnrere Oluwa. Tabi: Lọ li :

Yoruba (Yorùbá)

alafia, yin Oluwa logo nipasẹ[:]
igbesi aye rẹ. Tabi: Lọ ni alaafia.
Adupe lowo Olorun.

Hindi (_____)

, :
;

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC